

**ACCEPTANCE OF
APPOINTMENT OF GUARDIAN**
**ACEPTACIÓN AL
NOMBRAMIENTO DE TUTOR**

IN THE COUNTY COURT OF _____ COUNTY, NEBRASKA
EN EL TRIBUNAL DEL CONDADO DE _____, NEBRASKA

IN THE MATTER OF
EN LA CAUSA DE

Case # _____
Causa # _____

Ward/Incapacitated Person
Pupilo/Persona incapacitada/inhábil

**ACCEPTANCE OF
APPOINTMENT OF GUARDIAN**
**ACEPTACIÓN AL
NOMBRAMIENTO DE TUTOR**

I, _____ accept appointment as guardian of _____
Yo _____ acepto el nombramiento como tutor de _____

Name of guardian(s)
Nombre del(los) tutor(es)

Name of ward/incapacitated person
Nombre del pupilo/persona incapacitada/inhábil

and swear that I will perform, according to law, all duties as guardian. I acknowledge my responsibilities as guardian by **initialing** all of the following:

y juro que cumpliré en conformidad con la ley, todos los deberes como tutor. Al poner mis **iniciales** en todo lo siguiente, acepto mis responsabilidades como tutor:

Acknowledgements before Letters are issued to establish my authority to serve as guardian:
Reconocimientos antes de que el(los) Certificado(s) se emita(n) para establecer mi autoridad para servir como tutor:

_____ I shall file with the court the Guardian/Conservator General Information form (CC 16:2.4) and an Address Information form (CC 16:2.5).

Presentaré ante el juez el formulario "Información general referente al tutor/curador" (CC 16:2.4) y el formulario "Información de domicilios" (CC 16:2.5).

_____ Within 30 days of appointment I shall file with the court an Acknowledgement of Financial Institution form (CC 16:2.6) showing that I gave copies of the order appointing me guardian to all financial institutions where the ward/incapacitated person has accounts. I shall also file a (confidential) Personal and Financial Information for Guardianships and Conservatorships form (CC 16:2.23) with full account numbers and printouts of all assets and account numbers.

Dentro de los siguientes 30 días a mi nombramiento, debo presentar ante el juez, un formulario de "Autenticación de institución financiera" (CC 16:2.6), mostrando que proporcioné copias de la orden que me nombra tutor ante todas las instituciones financieras en las que el pupilo/ persona incapacitada/inhábil tiene cuentas. También debo presentar un formulario (confidencial) de "Información personal y financiera para tutelas y curatelas" (CC 16:2.23) con los números de cuenta completos y copia impresa de todos los activos y números de cuenta.

_____ Within 30 days of my appointment I shall file with the court an Inventory and Affidavit of Due Diligence form (CC 16:2.9) of the ward's/incapacitated person's assets.

Dentro de los siguientes 30 días a mi nombramiento debo presentar ante el juez un "Inventario y declaración jurada de diligencia debida" (CC 16:2.9) de los activos del pupilo/persona incapacitada/inhábil".

_____ If the court requires a bond, I shall file proof of that bond with the court.

Si el juez requiere una garantía, debo presentarle constancia de esa garantía.

Acknowledgements after Letters are issued:

Reconocimientos después de que el(los) Certificado(s) sea(n) emitido(s):

_____ I shall file with the court an Acknowledgement of Financial Institution form (CC 16:2.6) showing that I gave a copy of my Letters to all financial institutions where the ward/incapacitated person has accounts. I shall also file with the court a (confidential) Personal and Financial Information for Guardianships and Conservatorships form (CC 16:2.23) with full account numbers and printouts of all assets and account numbers.

Presentaré ante el juez un formulario de "Autenticación de institución financiera" (CC 16:2.6) mostrando que proporcioné copia de mi Certificado a todas las instituciones financieras en las que el pupilo/persona incapacitada/inhábil tiene cuentas. También debo presentar un formulario (confidencial) de "Información personal y financiera para tutelas y curatelas" (CC 16:2.23), con números completos de cuenta y copia impresa de todos los activos y los números de cuenta.

_____ Within 90 days of my appointment, I shall complete a guardianship/conservatorship training class and file proof of completion with the court.

Dentro de los siguientes 90 a mi nombramiento, completaré una clase de capacitación para tutela / curatela y presentaré ante el juez la constancia de cumplimiento.

_____ I shall file my letters of Guardianship with the Register of Deeds in any county where the ward/incapacitated person has real property or an interest in real property.

Presentaré mi(s) Certificado(s) de tutela ante el 'Registro de la propiedad inmueble' en cualquier condado donde el pupilo/persona incapacitada/inhábil tenga bienes raíces o intereses en bienes raíces.

_____ One year after my appointment and every year thereafter, I shall file with the court:

Un año después de mi nombramiento y posteriormente cada año, presentaré ante el juez:

1. Annual Report of Guardian on Condition of Ward form (CC 16:2.14).

El formulario "Informe anual del tutor sobre de la condición del pupilo" (CC 16:2.14)

2. Updated Inventory form (CC 16:2.45).

El formulario "Inventario actualizado" (CC 16:2.45).

3. Annual Accounting (CC 16:2.44).

El formulario "Estados contables anuales" (CC 16:2.44).

And, if I have possession of the ward's/incapacitated person's assets:

Y, si tengo posesión de los activos del pupilo/persona incapacitada/inhábil:

4. Certificate of Proof of Possession (CC 16:2.13). If any funds are restricted, the bank or depository must indicate a restriction to the account on the certificate showing “No withdrawals without court order.”
El formulario “Constancia de posesión” (CC 16:2.13). Si los fondos están restringidos, el banco o depositario debe indicar en el certificado, que existe una restricción a la cuenta: "No se permiten retiros sin orden judicial."
5. Copies of all bank statements and/or brokerage statements for the dates covered by the accounting. If full account numbers, social security numbers, dates of birth or other personal information appear on the bank statements and/or brokerage statements , I shall black out all but the last four digits before sending them to the interested parties.
Copias de todos los estados de cuenta bancarios y/o estados de cuenta de corretaje para las fechas cubiertas por los estados contables. Si están completos los números de cuenta, números de seguro social, fechas de nacimiento u otra información personal que aparece en los estados de cuenta bancarios y/o estados de cuenta de corretaje, cubriré todo menos los últimos cuatro dígitos antes de enviarlos a las partes interesadas.
6. Personal and Financial Information for Guardianships and Conservatorships form (CC 16:2.23) showing complete account numbers of accounts, etc. listed on Inventory and Certificate of Proof of Possession. The form contains confidential information and is not shared with the parties except by court order.
El formulario “Información personal y financiera para tutelas y curatelas” (CC 16:2.23) mostrando los números completos de las cuentas, etc., anotados en el “Inventario” y “Constancia de posesión”. El formulario contiene información confidencial y no se comparte con las partes excepto por orden judicial.

_____ I acknowledge all of the documents, except the Personal and Financial Information for Guardianships and Conservatorships form, shall be sent to all interested parties along with Notice of Right to Object form (CC 16:2.16).

Reconozco todos los documentos, excepto el formulario “Información personal y financiera para tutelas y curatelas”, el cual se enviará a todas las partes interesadas, junto con el formulario “Notificación del derecho para interponer objeciones” (CC 16:2.16).

_____ I acknowledge that I shall file with the court a Certificate of Mailing (CC 16:2.24) showing I mailed all of the documents to all interested parties by first class mail, postage pre-paid.

Reconozco que debo presentar ante el juez una ‘Constancia de envío postal’ (CC 16:2.24) mostrando que envié todos los documentos a todos los interesados por correo de primera clase, con franqueo pre-pagado.

_____ I shall notify the court of the change of address of the ward/incapacitated person person within three days of the change.

Notificaré al juez sobre el cambio de domicilio del pupilo/persona incapacitada/inhábil, dentro de los siguientes tres días al cambio.

_____ I shall not move the ward/incapacitated person to a location outside of the State of Nebraska without court permission.

No cambiaré el sitio de residencia del pupilo a un lugar fuera del Estado de Nebraska sin permiso del juez

_____ I shall notify the court of the ward's/incapacitated person's death within three days.

Notificaré al juez de la muerte del pupilo/persona incapacitada/inhábil dentro un plazo de tres días.

_____ I shall file with the court a Notice of Newly Discovered Assets form (CC 16:2.18) within 30 days after I become aware of any additional assets, gifts, awards, settlements or inheritances over \$500.00 not disclosed in the most current inventory.

Presentaré ante el juez el formulario titulado "Notificación de activos recién descubiertos", (CC 16:2.18) dentro de los siguientes 30 días de haberme enterado de la existencia de activos adicionales, regalos, premios, acuerdos legales o herencias con valor de más de \$ 500.00 y que no están descritos en el inventario más reciente.

_____ I shall not make any ATM withdrawals and/or get cash back from a debit transaction without a court order.

No haré ningún retiro en cajeros automáticos, ni recibiré dinero en efectivo de una transacción de débito 'sin una orden judicial'.

_____ I have reviewed these requirements with my attorney (*if I have one*) and have received all forms necessary to comply with the above. I have no further questions of my attorney at this time (*If you do not have an attorney, please indicate "not applicable" and go to next acknowledgement*).

He revisado estos requisitos con mi abogado, (si tengo uno) y he recibido todos los formularios necesarios para cumplir con lo anterior. No tengo más preguntas para mi abogado en este momento (si usted no tiene un abogado, por favor indique "no aplicable" y pase al siguiente reconocimiento).

_____ I have received the forms needed to comply with the above requirements. (*If you do not have an attorney, you may get the forms from the clerk's office or on the Nebraska Supreme Court website, <http://supremecourt.ne.gov/forms/county/guardian-conservators.shtml>.*)

He recibido los formularios necesarios para cumplir con los requisitos anteriores (Si no tiene un abogado, usted puede obtener los formularios con el secretario/a del Tribunal o en el sitio de internet de la Suprema Corte de Nebraska, <http://supremecourt.ne.gov/forms/county/guardian-conservators.shtml>)

Signature(s) of Guardian(s)

Firma(s) del(los) tutor(es)

Date

Fecha:

Print or Type Name of Guardian(s)

Escriba o mecanografía el nombre del tutor(es)

Address(es) /P.O. Box of Guardian(s)

Domicilio(s) / Apartado Postal del(los) tutor(es)

Bar Number and Firm Name (attorneys only)

Cédula Profesional y nombre de Bufete (abogados solamente)

City, State and Zip Code

Ciudad, Estado y Código postal

E-mail Address(es) of Guardian(s)

Correo electrónico del(los) tutor(es)

Phone Number(s) of Guardian(s)

Teléfono(s) del(los) tutor(es)